



# COMMUNACATIONS

E-Newsletter of the McGill University Non-Academic Certified Association

volume 2 • issue 10 • December 2013



## PAY DELAY RESOLUTION

In September, the University informed all employees that they would be moving to a new pay schedule, 26 pay periods per year instead of 24, in January 2014 and that, despite the objections from the unions involved, members of MUNACA and AMURE would be subjected to a two-week delay in pay. The University offered a “loan” to help members overcome the impact of the delay, as our first cheques of 2014 would correspond to only three days’ pay, and this loan would be expected to be repaid over the course of the coming year. At the meetings HR held both downtown and at Mac campus, members were very clear that while they did not mind the new pay schedule, they objected strongly to the delay. Many people suggested that, at a minimum, the loan should not be repaid until the end of service at McGill – incidentally, the same agreement our PSAC brothers and sisters in the federal public service had reached with their employer. McGill rejected this idea. Because only the unionized groups were facing this delay, the unions decided to file Article 15 complaints on behalf of members with the Labour Board (Article 15 deals with reprisals for exercising one’s rights to association); these are individual complaints, and approximately 300 of our members chose to file them. This made sense at that time: we were facing clear financial discrimination and had nothing to lose.

*Continued...*

### *MUNACA Communications Committee:*

Anne Bedard  
Mary Chin  
Rachel Demoskoff  
Patrick Dupuis

Dianne Goudreau  
Véronique Lajoie  
Brenda Lee

Helene Mayer  
Jane McAslan  
Line Robitaille  
Cheryl Smeall

[www.munaca.com](http://www.munaca.com) • [psacunion.ca](http://psacunion.ca) • See MUNACA on Facebook

## Pay Delay Resolution – *Continued*

The unions continued to pressure the administration to listen to members' concerns: the delay and "loan" repayment would cause financial hardship and were discriminatory. They responded by extending the repayment of what was now called an "advance" to 46 weeks – hardly an improvement. Having exhausted other avenues, we wrote to the new Principal, in the hopes that with a view to fostering better union-management relations, she would intervene. She met with the presidents of the two unions and made it clear that she would not intervene, she did not understand our concerns, and did not see that there would be hardship, but expressed her concern that if there were, her office would like to help. We informed our members of this, and requested that if they did think the arrangement would cause hardship, they should write to her directly. Shortly thereafter, the University proposed to modify their original plan, and instead would offer our members interest-free loans, payable only upon the member's resignation from the University. We determined that by accepting these loans, not only would there be no financial hardship for our members but that the majority would actually receive a substantial benefit. Therefore, upon consultation with our lawyer, EVEN IF we still find the original notion of a delay in pay unfounded and even absurd, we agreed with the proposal.

As part of the agreement, the University required that we "undertake to obtain the mandate to withdraw" our members' Article 15 complaints. In the opinion of our lawyers, since the University's final proposal removes the financial discrimination, these cases would not succeed. We have therefore requested our members to withdraw the complaints.

However, how does the agreement remove the financial discrimination? The loan is not taxed, there are no deductions, and it is interest-free. For most members, there will be very little difference between what their new normal (26-period) cheque would be and the cheque they will receive on January 16<sup>th</sup>. On the other hand, because of the effects of inflation, between now and the time most of our members leave McGill, the real value of the loan will decrease substantially, and will be repaid from a full two-week paycheque that in most cases will be much greater than the loan to be repaid. Employees without a pay delay – M's, profs – will not have to repay anything at that point, but neither will they be receiving a final cheque two weeks after they leave.

Finally, it is not a perfect solution. Obviously all of us would rather not have a pay delay at all. But it is a solution that ensures that we can all pay our bills in January, not lose more every pay period for 46 weeks in repayment of a loan we didn't choose, and in most if not all cases, will come out of it with extra money in our pockets.

*The Executive Board*

**December 15:** Do you want to opt out of the pay advance? Have you opted out but changed your mind and want to opt in? December 15 is the deadline; email Total Compensation at: [totalcomp.hr@mcgill.ca](mailto:totalcomp.hr@mcgill.ca)



## Do you want to develop your skills?

**If your supervisor does not approve your request for training, please contact a MUNACA steward or the MUNACA office.**

"Training is a key component of McGill University's strategy to attract, develop and retain the best talent." Since the winter of 2013, Organizational Development has designed the MGTSK - Skill Development Module courses targeted to clerical and technical staff. The purpose of the courses is to enhance professional and personal development through the use of effective tools and resources.

Included in these courses is: *Surviving & Thriving through Times of Change*; *Managing Conflict*; *Listening & Effective Communication*; *Managing Your Career*; *Time Management: Efficiently Managing Time, Priorities & Activities*; and *Group Dynamics and Teamwork*. MUNACA members are encouraged to attend these sessions or any one of the other sessions offered. Click [here](#) for information and registration information.

## *What's Been Happening: On & Around Campus*

**November 4-8** - The 2nd annual edition of [Labour Week](#) was organized by the McGill Inter-Union Council (MUNACA, [AGSEM](#), [AMUSE](#), [AMURE](#), SSMU, and others), featuring a series of events and workshops on a range of issues directly related to organized labour on McGill campus and throughout Québec. MUNACA's contribution was organized by the Social Justice Committee in conjunction with the [Immigrant Workers Centre](#) of Côte-des-Neiges. Entitled *The Struggle Continues: Temporary Foreign Workers in Québec*, it included a screening of the documentary "[The End of Immigration?](#)" and presentations by members of the newly-formed [Temporary Foreign Workers Association](#) in Québec. The formal launch of TFWA took place on Saturday, November 23, at UQÀM. Social Justice Committee member Nancy Crowe attended and offered a short message of solidarity with the workers' struggle.

### *For more Labour Week coverage:*

*McGill Daily* - "[Discussing labour issues on an unsympathetic campus](#)"

*McGill Daily* - "[Working against Precarity](#)"

*Le Délit* - "[Coup d'envoi de la Semaine du travail](#)"

[CKUT interviews Mohammed Ali Ben Dellej of Temporary Foreign Workers Association](#)



**November 15** - MUNACA President, Kevin Whittaker, co-chair of the McGill Centraide Campaign, and MUNACA members held a coffee and snacks fundraiser for [Centraide](#) in front of Roddick Gates.

**November 25** - MUNACA members [Evie Cavis](#), [Walter Kucharski](#), and members of the [IT and Enrolment Services](#) were all recognized as exceptional employees. Congrats on receiving the Principal's Award for Administrative and Support Staff for 2012-2013!

**November 28** - The struggle of women to face the challenges of life in the criminal justice system was the topic of talks by Christine Champagne and Liliane Aflalo of the [Elizabeth Fry Society of Québec](#). As Clinical Director at EFry of Québec, Ms. Champagne gave a brief history of the organization in Montréal, which began in 1977 as a service providing legal advice and housing support for women released from prison. By 1980, EFry opened a halfway house in Notre-Dame-de-Grâce and gradually began to offer more programming

and services to incarcerated women, in addition to those in the halfway house. She saw her work as being a "gardener" as she has to patiently help nurture the self-esteem of women caught in very difficult and seemingly hopeless situations so they can live a life after being institutionalized for many years.

Liliane Aflalo, prisoners' right activist with lived experience, described how she was released with nothing and the immense amount of work she had to do to build a new life for herself and her children. She has worked with imprisoned women since 1987 as "an activist for social justice." Her belief is that many criminalized women have been dealt a hand in life that they could not control. She related in clear detail how much the federal prison system has changed because of omnibus crime bill C-10 passed into law by the Conservative government in 2012. She emphasized that it has led to many women being forced to stay in prison for their full sentences rather than having the opportunity for release after having served two thirds of their time.

The evening ended with a warm thank-you to Christine and Liliane for the courage it took to talk about an issue that deserves much more attention than it is given. They invited everyone to visit EFry in NDG and encouraged us to consider joining them as volunteers in their work as activists fighting for social justice for an isolated and ostracized group of people in our society.

**Now through April 6, 2014 - [An Exhibition on Feminism and Writings by Women in Québec, 1969-1987](#)** – Bibliothèque et Archives Nationales du Québec (free admission). This exhibition highlights the major principles of feminism in Québec and the various expressions of creativity by women in the 1970s and 1980s.

# The Communications Committee



is seeking new members: with experience (writing, social media, website design, etc.) or simply interested in communications with members.

If you are interested and available, drop by our next meeting or email: [munaca.media@gmail.com](mailto:munaca.media@gmail.com)

## Get involved with and learn more about MUNACA!

Are you looking for a way to contribute to MUNACA? Do you just want to see what's going on? MUNACA has committees around different issues and tasks. Come by during your lunch hour, sit in on our meetings, learn what these Committees do, and join in the effort!

**All meetings are held at the MUNACA Office, 3483 Peel Street.**

**January 13** – Health and Safety Committee, 12-2 p.m.

**January 16** – Communications Committee, 12-2 p.m.

**January 20** – Social Justice Committee, 12-2 p.m.

*Sign*

## your MUNACA-PSAC Membership Card!!

Please note that the Labour Code of Quebec **requires** unions to have card-carrying members. **Original signatures are mandatory**, and electronic copies of membership cards are not acceptable.

This means you **MUST** have a signed union membership card. Recent Council by-elections revealed that many MUNACA-PSAC members have not yet signed their membership cards. If this applies to you, or if you do not remember signing your card, please **contact a steward** and have him/her verify your status.

As a card-carrying member, you will benefit by being eligible to vote at union meetings and run for elections at the local (MUNACA) and national (PSAC) level. Other advantages include receiving the PSAC newsletter and being entitled to PSAC member discounts for personal insurance, credit cards, travel, and scholarships. There is no additional fee to sign a union card, and it will only take a moment of your time.

Please contact your **steward** today!

## What's Coming Up



## SAVE THE DATES!

**PSAC-Quebec** - check their [website](#) (in French only) regularly for upcoming events.

**PSAC** - check their [website](#) for news and events.

*Keep an eye on this space for great news and events in 2014!!*



## Profiles of Our Members' Activities Off the Clock

*You are more than your job and we would like to hear about it.*

We want to **showcase your achievements** in this section and show what an amazing group of people are members of MUNACA. In past publications we have featured a dragon-boat racer, a swing dancer, and a certified food scientist, and now we want more!

*Do you do your own home renovations? Have you started a small business? Have you done an awesome job decorating a room, or a cake? Are you a musician, hockey player, runner or curler? Let us know what YOU do when you are off the clock. Big or small, we will sing your praises and publish your story.*

**Administrative Coordinator (Department of Philosophy) by day, award-winning author by night, Saleema Nawaz wins the Quebec Writers' Federation top prize in fiction.**

**She shares these reflections on her new novel, *Bone and Bread*, and working while writing.**

We all have lives outside of work. That's a given. We have families, hobbies, passions, and aspirations that might only be known to our closest friends. But some of us also have other second careers, and in my case, my other life is as a literary writer.

This month, my novel *Bone and Bread* won the Quebec Writers' Federation Paragraphe Hugh MacLennan Prize for Fiction (hurray!), which has meant a little bit more exposure of my other life to my friends at McGill. It's wonderful to feel so supported not only by the writing community in Quebec but also by so many of my colleagues at work.

I'm especially thrilled to have won this prize because it means that *Bone and Bread* might find more readers. So many books are released every season, and it can be hard to get your book noticed. This is my second book, but only my first novel (my first, *Mother Superior*, is a collection of short stories), so I feel very fortunate to be receiving this recognition at this stage of my career.

It is definitely a tricky juggling act: working full-time and trying to have a career as a writer. Often when I get home in the evening, I'm reluctant to spend even more time in front of a computer screen working on a manuscript. I usually end up doing the bulk of my writing on the weekends, on vacation, and on Summer Fridays. For me, the strike was a blessing in disguise as I badly needed the extra time off to edit the manuscript of *Bone and Bread*!



I've been lucky enough to receive wonderful press coverage for *Bone and Bread* since its release this spring. I've been invited on CTV's *Canada AM* and on CBC Radio's *The Next Chapter* with Shelagh Rogers, and I was named one of CBC's 2013 Writers to Watch. *Bone and Bread* was also a *Chatelaine* book pick as well as an Amazon.ca Editor's Pick. I've been invited to writers' festivals in Montreal, Kingston, Victoria, and Vancouver, and I've even been a cover girl more than once! (One photo shoot, for the



*Continued...*

## Parallel Lives – *Continued*

*Montreal Gazette*, took place over the lunch hour in my office at McGill.) It takes a lot of effort to balance my natural introversion with the public appearances that go along with promoting a book, but the wonderful payoff has been the opportunity of meeting many kind readers across the country.

On November 28, I travelled to Ottawa to have dinner at Rideau Hall as an invitee to the Governor General's Literary Awards Gala — but I was back at work on Friday afternoon to help unjam the photocopier and take down the mail. I'm grateful to have the stability of a day job because writing doesn't always pay enough to live on ... especially when it takes years to write a novel! It's also a pleasure to work in the Faculty of Arts, where so many of the professors and students care deeply about books and respect my literary endeavours.

### Monthly Council Meetings

**All meetings are held at the MUNACA Office, 3483 Peel Street.**

**December 5** – T-Council meeting, 12-2 p.m. (usually first Thursday of month)

**December 10** – C-Council meeting, 12-2 p.m. (usually second Tuesday of month)

**December 19** – L-Council meeting, 12-2 p.m. (usually fourth Tuesday of month)

**January 9** – T-Council meeting, 12-2 p.m. (usually first Thursday of month)

**January 14** – C-Council meeting, 12-2 p.m. (usually second Tuesday of month)

**January 28** – L-Council meeting, 12-2 p.m. (usually fourth Tuesday of month)

All MUNACA members may sit in at the council meeting of their post classification, without the right to vote. While liberation is only available for council members, you are welcome to attend on your own time.

### Council Meeting Summaries

**C-Council** - Following the recent elections, the 13 seats on C Council were filled. The C Council members are: Mary Chin, Aryanna Comodini, Heike Faerber, Dean Thomson, Sherrie Lynn Child, Thomas Chalmers, Dan Lafrenière, Lori McKenna, Dianne Goudreau, Malek Yalaoui, Patrick Ritchie, (Chair) Joan O'Malley, and (Secretary) Jesse Radz. Congratulations to the six new members for being elected to Council. As many departments are undergoing changes following the retirement of colleagues, C Council will actively promote training. Rematch of job positions was discussed, and MUNACA members are asked to contact a steward or Council members for information on requesting rematch. All C-classification members are invited to attend Council meetings to bring up discussion on any topic. Please contact the Chair, Joan O'Malley, if you wish to attend a meeting (held at noon on the second Tuesday of each month).

**L-Council** - Lunchtime holiday shopping has not been on our agenda. Council representatives have instead been using this time to speak with LAs about the library administration's proposal to modify Article 20.08.02.01 (library schedules). This change would see work schedules established each semester (Fall/Winter/Summer) as opposed to the current every three (3) months. Council appreciates your need to learn more, to ask questions, to help identify possible demands, to decide whether or not you wish to continue this discussion in 2014. We believe that all library support workers need to be included in this conversation. It is the hope of both union executive and council that LAs will attend an information meeting to be held Thursday, December 11<sup>th</sup> from 1:00 p.m. to 3:00 pm in Ferrier 456. Should you wish an electronic copy of the proposal, a council representative would be happy to provide ... still means we can avoid the malls.

**T-Council** - No report.

# Work Advice from VP Labour Relations

For those of us who have a Facebook account, blogs, or who use other “social media,” we’re often asked to indicate our employers (past and present). However, legal experts recommend (sometimes strongly) against this practice.



Although comments in private about one’s employer remain private, in the context of the Internet, it isn’t always that easy to control what is and what isn’t truly private. We don’t typically own the site or service we’re using, and often don’t have control of the site where our comments or images are posted. It is not simply a question of whether we “say anything bad” about McGill or any of our managers, or make remarks that might be interpreted as “disloyal.” By law, every employer also has a right to protect his or her image and could object to ANYTHING posted on your site that might reflect negatively (or just “inaccurately”) on them.

We would therefore discourage our members from publicly associating themselves with McGill, because it places an additional burden on us to watch how we project ourselves. This is a burden we all willingly accept while we’re at work, but ideally is one that should remain at work. For most of us, this would mean leaving the “current employer” on the “About” section of our Facebook pages blank.



The point of this message is not to induce “paranoia” or to suggest McGill is zealously scanning the Internet for any content it might consider objectionable. We consider exercising such precautions, in the current legal context, to be consistent with common sense, and believe that such advice should be given to all Canadian employees, until such time as rights to freedom of expression become stronger or more far-reaching than what the courts have granted to date.

*David Roseman, VP Labour Relations*

## PSAC member discounts

on car, home and life insurance, credit card benefits, etc.

## PSAC member discounts on Nautilus membership.

**Offer good until May 25, 2014.** Click on the PSAC-Quebec website link to print out the discount coupon and register!



**Free 45-minute legal consultation for MUNACA-PSAC members** on a small-claims, rental, or other legal matters. Monthly appointments available with an attorney at the MUNACA offices. Call the MUNACA office (514-398-6565) to make an appointment.

**PSAC Grievance Course in English** – PSAC can organize an English session of the [PSAC Grievance Course](#) if enough MUNACA members are interested. Contact the MUNACA office (514-398-6565) to put your name down.

# RECIPES

## *Sex In A Pan!!!*

**Lori McKenna** got this recipe from her mother, who got it from her aunt, a NUN.

*“Boy, those nuns sure know how to party!  
Eating it adds no calories - it’s sex.  
You are using up calories.”*

Best made the day before and best served to, and eaten with, friends. ENJOY!!



### *First Layer:*

1 cup flour  
½ cup margarine  
1 cup chopped walnuts

Mix together and pat in a 9" x 13" pan (lightly greased). Bake at 350 degrees for 25 minutes.

### *Second Layer:*

½ large container Cool Whip  
8 oz. cream cheese  
1 cup confectioner’s sugar

Blend together with mixer.  
Spread on base.

### *Third Layer:*

1 package (4 oz.) instant chocolate pudding  
1 package (4 oz.) instant vanilla pudding  
3 cups milk

Mix with blender and let stand until stiff.  
Spread on second layer.

### *Fourth Layer:*

Spread remainder of Cool Whip on top.  
Sprinkle top with crushed chocolate bar.  
You can put bar in freezer overnight, then you can break into pieces by banging with knife handle or meat tenderizer.

### *TIA MARIA – It can’t get any easier!!*

3 cups water • 2 cups sugar • 5 tbsp. [Camp Coffee](#) (liquid coffee) • 1 tsp. vanilla  
Boil for 3 minutes. Cool. Add 26 oz of alcohol. You could also just use a mickey of alcohol, depending on how strong you like your drink.

## Executive Board Summary

### Jane McAslan, Vice-President, Communications

I begin to sound like a broken record. In November, as in the previous couple of months, the topic foremost under discussion at executive meetings was the pay delay, and how to convince or oblige McGill to listen to the members who spoke so eloquently at the public meetings. Thankfully, if belatedly, they have finally done so; it may not be a perfect solution, but it is one that will not hurt.

Other than this issue, we continue to work to ensure that pay equity will be paid out on time; as well, we continue to seek a solution in the issue of the pension plan deficit cost-sharing. Vice President Lynda Bray and VP Labour Relations David Roseman attended the FTQ Congress in Quebec City on our behalf and will report on that in the next issue. Finally, we have hired a new staff member, Zahra Abbas, a paralegal. Welcome, Zahra!





# COMMUNICATIIONS

Bulletin électronique de l'Association Accréditée du Personnel  
Non Enseignant de l'Université McGill

volume 2 • numéro 10 • décembre 2013

Le Comité de Communications  
et MUNACA vous souhaitent des  
vacances reposantes de fin de l'année  
et nous nous réjouissons de vous  
revoir dans la nouvelle année!



Envoyez-nous vos contributions, vos questions et vos commentaires (en anglais ou en français)  
par courriel : [munaca.media@gmail.com](mailto:munaca.media@gmail.com)

## Résolution: Changement de fréquence de paie et le délai de paie de deux semaines

Au mois de septembre, l'université a informé tous les employés qu'ils passeraient à un nouvel horaire de paie en janvier 2014. Soit 26 périodes de paie par année au lieu de 24 et que même malgré l'opposition des syndicats impliqués, les membres de MUNACA et AMURE auraient un délai de paie de deux semaines. Ils ont offert un « prêt » pour aider les membres pendant ce délai étant donné que nos premiers chèques de 2014 ne seraient que pour trois jours. Ce prêt devrait être remboursé au cours de l'année. Lors de réunions tenues par les ressources humaines au campus du centre-ville et au campus Macdonald, les membres étaient très clairs envers le fait qu'ils s'opposaient fortement à ce délai sans autant s'opposer à la nouvelle horaire. Plusieurs ont suggéré qu'au minimum, le prêt ne devrait être remboursé qu'à la fin de son service à McGill – soit dit en passant, la même entente qu'ont convenu nos frères et sœurs de l'AFPC dans le secteur public au gouvernement fédéral. McGill a rejeté cette idée. Puisque seulement les groupes syndiqués faisaient face à ce délai, les syndicats ont décidé de déposer des plaintes au nom de ses membres en vertu de l'Article 15 à la Commission des Normes du Travail (L'Article 15 traite des représailles en exerçant son droit d'être syndiqué). Ce sont des plaintes individuelles et approximativement 300 membres ont choisi de les déposer. À cette époque, cette approche était logique : nous faisons face à une discrimination financière et nous n'avons rien à perdre.

*Suite...*

### Comité de Communications de MUNACA :

Anne Bedard  
Mary Chin  
Rachel Demoskoff  
Patrick Dupuis

Dianne Goudreau  
Véronique Lajoie  
Brenda Lee

Helene Mayer  
Jane McAslan  
Line Robitaille  
Cheryl Smeall

[www.munaca.com](http://www.munaca.com) • [syndicatafpc.ca](http://syndicatafpc.ca) • Vozey MUNACA sur Facebook

## Changement de fréquence de paie ...Suite

Les syndicats ont continué de faire pression sur l'administration pour qu'ils entendent les inquiétudes des membres : le délai et le remboursement de ce « prêt » causeraient des difficultés financières et seraient discriminatoires. Ils ont répondu en étirant le remboursement de ce qui était maintenant appelé une « avance » sur 46 semaines – à peine une amélioration. Après avoir épuisé les autres voies, nous avons écrit à la nouvelle principale en espérant qu'en vue de favoriser de meilleures relations patronales-syndicales, elle interviendrait. Elle a rencontré les présidents des deux syndicats, et a précisé qu'elle ne voulait pas intervenir, qu'elle ne comprenait pas nos préoccupations, et qu'elle ne voyait pas comment il y aurait des difficultés. Elle a tout de même exprimé de la préoccupation et a déclaré que s'il y avait des difficultés, son bureau serait prêt à aider. Nous avons informé nos membres de ceci et avons demandé qu'ils lui écrivent directement s'ils pensaient que cet arrangement leur causerait des difficultés financières. Peu de temps après, l'université a proposé de modifier leur plan original, et a plutôt offert de payer des prêts sans intérêt à nos membres, remboursables uniquement à leur démission de l'université. Nous avons déterminé que, en acceptant ces prêts, non seulement n'aurait-il pas de difficultés financières pour nos membres, mais que la majorité en retirerait un avantage substantiel. Par conséquent, après consultation avec notre avocat, MÊME SI nous trouvons encore la notion d'origine d'un délai de paiement non fondé et même absurde, nous avons accepté la proposition.

Dans le cadre de l'accord, l'université exige que nous nous « engageons à obtenir le mandat de retirer » les plaintes sur l'Article 15 de nos membres. Puisque l'avis de nos avocats est que la proposition finale de l'université élimine l'aspect de la discrimination financière, ces cas seraient rejetés. Nous avons donc demandé à nos membres de retirer leurs plaintes.

Comment l'accord élimine-t-il la discrimination financière? Le prêt n'est pas imposable, il n'y a pas de retenues à la source, et il est sans intérêt. Pour la plupart des membres, il y aura très peu de différence entre ce que leurs chèques pour leurs nouvelles paies normales (26 périodes) seraient et le chèque qu'ils recevront le 16 janvier. D'autre part, en raison des effets de l'inflation, entre maintenant et le moment où la plupart de nos membres quitteront McGill, la valeur réelle du prêt diminuera substantiellement et sera remboursé d'une paie de deux semaines complètes qui, dans la plupart des cas, sera beaucoup plus élevée que le prêt à être remboursé. Les employés sans délai — M, profs — il est vrai, n'auront rien à rembourser à ce moment, mais ils ne recevront pas ce chèque deux semaines après leur départ.

Enfin, ce n'est pas une solution parfaite. Évidemment, nous préférons tous ne pas avoir un délai de paiement. Mais, c'est une solution qui garantit que nous pouvons tous payer nos factures en janvier, que nous ne perdons pas encore plus sur chaque paie pour une durée de 46 semaines pour rembourser un prêt que nous n'avons pas choisi, et dans la plupart des cas, si pas tous, nous donnera plus d'argent dans nos poches.

*Le Comité exécutif*

**15 décembre:** Souhaitez-vous vous désengager de l'avance de paie offerte par McGill? Ou vous vous êtes désengagé, vous avez changé d'avis et vous voudrez vous réengager de nouveau?

La date limite est le 15 décembre; envoyez un courriel à "Total Compensation": [totalcomp.hr@mcgill.ca](mailto:totalcomp.hr@mcgill.ca)



## Voulez-vous développer vos compétences professionnelles ?

**Si votre superviseur n'approuve pas votre demande de formation, veuillez contacter un(e) délégué(e) de MUNACA ou le bureau de MUNACA.**

«La formation est un élément clé de la stratégie de l'Université McGill afin d'attirer, développer et retenir les meilleurs talents.» Depuis l'hiver 2013, «*Organizational Development*» a formulé les cours de «*MGTSK - Skill Development Module*» destinés aux membres de personnel de soutien et aux technicien(ne)s. Le but de ces cours est de promouvoir le développement professionnel et personnel par l'utilisation des outils et des ressources efficaces.

Parmi ces cours sont: *Surviving & Thriving through Times of Change*; *Managing Conflict*; *Listening & Effective Communication*; *Managing your Career*; *Time Management: Efficiently Managing Time, Priorities & Activities*; et *Group Dynamics and Teamwork*. Les membres de MUNACA sont encouragés à prendre ces cours ou tout autre cours proposé. Cliquez [ici](#) pour plus d'info et l'inscription.

## Quoi de neuf? Au campus et à l'extérieur du campus

**4 au 8 novembre** - La deuxième édition de la [Semaine du Travail](#), organisée par le Conseil Intersyndical de McGill (MUNACA, [AÉÉDEM](#), [SEOUM](#), [AERUM](#), [AEUM](#), et autres) a présenté une série d'événements et d'ateliers sur de divers sujets directement liés aux activités syndicales au campus McGill et à travers Québec. La contribution de MUNACA a été organisée par le Comité de la Justice sociale et le [Centre des Travailleurs et Travailleuses Immigrants](#) de Côte-des-Neiges. Avec comme titre *The Struggle Continues: Temporary Foreign Workers in Québec*, cet événement a présenté un visionnement du documentaire "La Fin de l'Immigration?" et des interventions des membres de l'[Association des Travailleuses et Travailleurs Étrangers Temporaires du Québec](#), une organisation récemment créée. Le lancement formel de l'ATTET a eu lieu le samedi 23 novembre à l'UQÀM. Nancy Crowe, membre du Comité de la Justice sociale, a assisté à la cérémonie et a partagé un court message de solidarité à la lutte ouvrière.

### *Pour en lire plus sur la Semaine du Travail:*

*McGill Daily* - "Discussing labour issues on an unsympathetic campus"

*McGill Daily* - "Working Against Precarity"

*Le Délit* - "Coup d'envoi de la Semaine du travail"

Interview CKUT de Mohammed Ali Ben Dellej de l'Association des Travailleuses et Travailleurs Étrangers Temporaires



**15 novembre** - Kevin Whittaker, Président de MUNACA et l'un des présidents de la [campagne McGill au profit de Centraide](#) et des membres de MUNACA ont organisé une levée de fonds en offrant du café et des collations devant les portes de Roddick.

**25 novembre** - Des membres de MUNACA [Evie Cavis](#), [Walter Kucharski](#), et [membres des Services TI et Inscriptions](#) ont été reconnus comme employés exceptionnels. Félicitations à tous les récipiendaires du Prix de la Principale pour le personnel administratif et de soutien de l'année 2012-2013!

**28 novembre** - La lutte des femmes pour faire face aux défis de la vie dans le système de justice pénale était le sujet des communications faites par Christine Champagne et Liliane Aflalo de la [Société Elizabeth Fry du Québec](#). En tant que Directrice clinique à la Société, Madame Champagne a présenté une courte histoire de l'organisation à Montréal,

qui a commencé en 1977 comme un service fournissant des conseils de l'aide juridique et des logements pour les femmes qui sortent de prison. En 1980, la Société a ouvert une maison de transition à Notre-Dame-de-Grâce et propose au fur et à mesure des programmes et services destinés aux femmes incarcérées ainsi qu'aux femmes dans la maison de transition. Madame Champagne voit son rôle comme celui d'une "jardinière" comme elle doit cultiver avec patience l'estime de soi chez les femmes prises dans les situations très difficiles et apparemment sans espoir, pour qu'elles puissent vivre une vie normale après avoir été institutionnalisées pendant de nombreuses années.

Liliane Aflalo, militante pour les droits des prisonnières avec l'expérience personnelle du système pénal, a parlé de son expérience d'être sortie de prison sans rien et l'énorme travail qu'elle devait faire afin de construire une nouvelle vie pour elle-même et ses enfants. Elle travaille comme "militante pour la justice sociale" avec des prisonnières depuis 1987. Elle croit que beaucoup de femmes criminelles sont prises dans des circonstances qu'elles ne maîtrisent pas. Elle a montré clairement les changements dans le système pénal fédéral à la suite du passage du Projet de loi C-10 par le gouvernement conservateur en 2012. Cette loi a fait en sorte que beaucoup de femmes restent en prison pour la totalité de leur peine au lieu d'avoir la possibilité de libération après avoir en purgé les deux tiers.

La soirée a terminé par des remerciements chaleureux à Christine et Liliane pour leur courage de parler d'un sujet qui mérite bien plus d'attention. Elles ont invité tous à visiter la Société Elizabeth Fry à NDG et nous ont encouragé de les rejoindre en tant que bénévoles dans leur lutte de la part d'un groupe de gens isolés et ostracisés dans notre société pour de la justice sociale.

**En cours jusqu'au 6 avril 2014 - Exposition La Moitié du Monde est une Femme – Féminisme et écritures des femmes au Québec, 1969-1987** – la Bibliothèque et Archives Nationales du Québec (entrée libre). Cette exposition met en lumière les grandes lignes du féminisme québécois et la variété de la création au féminin dans les années 1970 et 1980.

## Le Comité de Communications



cherche des nouveaux membres, expérimentés (rédaction, médias sociaux, site web, etc.) ou qui s'intéressent aux communications avec les membres de MUNACA.

Tous les membres intéressés et disponibles sont invités à assister à notre prochaine réunion ou nous contacter par courriel: [munaca.media@gmail.com](mailto:munaca.media@gmail.com)

## Impliquez-vous dans MUNACA, ou simplement en savoir plus

Voulez-vous vous impliquer dans MUNACA ou simplement savoir plus sur nos activités ? MUNACA a plusieurs comités consacrés aux diverses questions et activités. Pendant votre pause de midi, passez nous voir, assistez à nos réunions, informez-vous et joignez-vous à nous !

**Toutes les réunions des Comités se tiennent au Bureau du MUNACA, 3483, rue Peel.**

**13 janvier** – Réunion du Comité de la Santé et de la Sécurité, 12 h à 14 h

**16 janvier** – Réunion du Comité de Communications, 12 h à 14 h

**20 janvier** – Réunion du Comité de Justice sociale, 12 h à 14 h

*Signez*

## vous votre carte de membre MUNACA-AFPC!!

Veuillez prendre note que le Code du travail du Québec **requiert** des associations syndicales que leurs membres détiennent une carte de membre en règle. **Les signatures originales sont exigées**, et les copies électroniques des cartes de membre ne sont pas acceptables.

Vous **DEVEZ** donc avoir une carte de membre syndicale dûment signée. Les récentes élections partielles des Conseils ont révélé que beaucoup de membres de MUNACA-AFPC n'avaient pas encore signé leur carte de membre. Si c'est votre cas, ou si vous ne vous souvenez pas d'avoir signé votre carte, SVP, contactez un(e) **délégué(e)** syndical(e) et demandez-lui de vérifier votre statut.

En tant que membre en règle, vous bénéficierez du droit de vote aux réunions du syndicat et vous pourrez poser votre candidature pour les élections aux niveaux local (MUNACA) et national (AFPC). D'autres avantages sont offerts tels que: recevoir le bulletin de l'AFPC et bénéficier de réductions sur les primes d'assurances personnelles, les cartes de crédit, les voyages et les bourses. Il n'y a aucun frais additionnel encouru à la signature d'une carte de membre et ceci ne prend qu'un moment de votre temps.

SVP, contactez votre **délégué(e)** syndical(e) aujourd'hui même!

## Les événements à venir:



## MARQUEZ LES DATES!

**AFPC-Québec** - consulter régulièrement leur [site web](#) pour leurs événements à venir.

**AFPC** - voir leur [site web](#) pour les nouvelles et les événements.

*Gardez un œil sur cette espace pour des nouvelles et événements en 2014!*

## Profils de la Vie de nos Membres une fois pointés à la sortie

*Vous êtes bien plus de ce que vous faites comme boulot et nous voulons mettre cela en valeur.*

*Nous voulons **mettre en vedette vos exploits** dans cette section et souligner que les membres de MUNACA sont des gens extraordinaires. Dans les numéros récents, nous avons présenté une rameuse de bateau-dragon, une danseuse de swing, un scientifique des produits alimentaires agréé, et nous cherchons bien plus!*

*Faites-vous vous-même les rénovations dans votre demeure? Avez-vous démarré une petite entreprise? Avez-vous fait une super décoration d'une chambre ou d'un gâteau? Êtes-vous musicien(ne), joueur/joueuse de hockey, coureur/coureuse ou joueur/joueuse de curling?*

*Faites-nous savoir ce que VOUS faites hors du travail. Qu'il soit modeste ou important, nous chanterons vos louanges et publierons votre récit.*

**Coordonnatrice administrative (Département de Philosophie) le jour, la nuit écrivaine récompensée, Saleema Nawaz a gagné le prix le plus important de la "Quebec Writers' Federation". Elle partage ces commentaires sur son nouveau roman, *Bone and Bread*, et sur ces deux activités professionnelles menées en parallèle.**

Nous avons toutes et tous des vies hors du travail. Cela va sans le dire. Nous avons de la famille, des amis, des passions et des aspirations que seuls nos amis proches le sachent. Mais certains parmi nous avons également une deuxième carrière et dans mon cas, ma vie parallèle est celle d'une écrivaine.

Ce mois dernier, mon roman *Bone and Bread* a été récompensé par le "Paragraphe Hugh MacLennan Prize for Fiction" de la "Quebec Writers' Federation" (yopii!), ce qui a exposé un peu plus ma vie parallèle à mes amis de McGill. C'est magnifique pour moi d'être si appuyée, et par la communauté des écrivains au Québec, et par autant de mes collègues au travail.

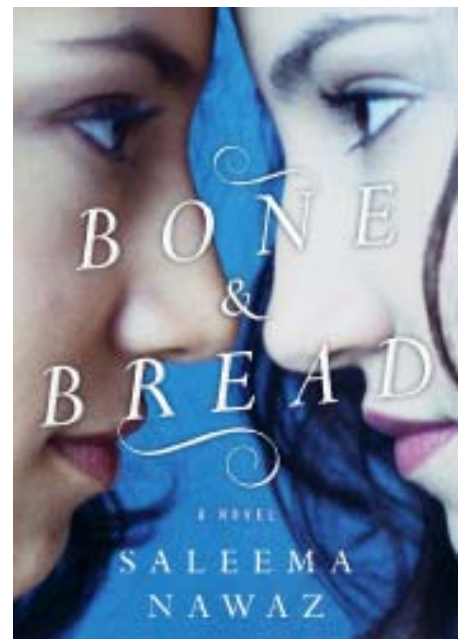
Je suis particulièrement ravie de ce prix comme il mènerait plus de lecteurs à *Bone and Bread*. Tant de livres sortent chaque année et c'est difficile de faire sortir le sien de la masse. Ce roman est mon deuxième livre mais mon premier roman (mon premier livre *Mother Superior* est un recueil d'histoires courtes), donc je me sens très chanceuse d'avoir une telle reconnaissance à cette étape de ma carrière.

C'est un exercice de jonglerie épineux: travailler à pleins temps et tenter mener une carrière d'écrivain. Souvent au retour à la maison le soir, je n'ai pas envie de passer davantage de temps devant ordinateur afin de travailler mon manuscrit. Habituellement j'écris le plus le weekend, pendant les vacances, et pendant les vendredis d'été. Pour moi, la grève était une bénédiction cachée parce que j'avais vraiment besoin de plus de congé afin de corriger et réviser le texte de *Bone and Bread*!



J'ai eu de la chance de recevoir de reportage merveilleux pour *Bone and Bread* suite à sa sortie ce printemps. J'ai été invitée au plateau de *Canada AM* de CTV et de *The Next Chapter* de Radio CBC avec Shelagh Rogers et j'ai été nommée par CBC comme l'une des écrivains "Writers to Watch" de 2013. *Bone and Bread* a été choisi comme coup de coeur par *Chatelaine* et *Amazon.ca*. J'ai été invitée aux festivals des écrivains à Montréal, Kingston, Victoria et Vancouver et j'ai été même "cover girl" plusieurs fois! (La séance photo pour *La Gazette* a eu lieu à mon bureau à McGill pendant

*Suite...*



## Les Tripeux – Suite

mon heure de lunch.) Je dois faire un effort équilibrer mon introversion innée avec les événements publics obligatoires pour faire la promotion d'un livre, mais le revers de médaille est la possibilité de rencontrer autant de lecteurs sympas dans tout le Canada.

Le 28 novembre dernier je suis allée à Ottawa pour un souper au Rideau Hall en tant qu'invitée à l'événement "Governor General's Literary Awards Gala" — mais le vendredi après-midi suivant j'étais de nouveau au travail pour dépanner la photocopieuse et descendre le courrier. Je suis reconnaissante d'avoir la stabilité d'un poste alimentaire comme le métier d'écrivain ne paie toujours pas assez pour vivre ... surtout comme un roman prend des années à écrire! C'est également un plaisir travailler dans la Faculté des Arts où tant de professeurs et étudiants adorent les livres et respectent mes projets littéraires.

### Les réunions mensuelles des Conseils

**Toutes les réunions des Conseils se tiennent au Bureau du MUNACA, 3483, rue Peel.**

**5 décembre** – Réunion du Conseil T, 12 à 14 h (habituellement le premier jeudi du mois)

**10 décembre** – Réunion du Conseil S, 12 à 14 h (habituellement le deuxième mardi du mois)

**19 décembre** – Réunion du Conseil B, 12 à 14 h (habituellement le quatrième jeudi du mois)

**9 janvier** – Réunion du Conseil T, 12 à 14 h (habituellement le premier jeudi du mois)

**14 janvier** – Réunion du Conseil S, 12 à 14 h (habituellement le deuxième mardi du mois)

**28 janvier** – Réunion du Conseil B, 12 à 14 h (habituellement le quatrième jeudi du mois)

Tous les membres du MUNACA sont les bienvenus d'assister aux réunions du conseil qui correspond à leur classification, sans droit de vote. Alors que la libération est accordée uniquement aux membres des Conseils, vous pouvez assister à ces réunions lors de votre temps libre.

### Résumés des réunions des Conseils

**Conseil S** - Suite aux récentes élections partielles, les 13 sièges du Conseil S ont été remplis. Les membres actuels du Conseil S sont: Mary Chin, Aryanna Comodini, Heike Faerber, Dean Thomson, Sherrie Lynn Child, Thomas Chalmers, Dan Lafrenière, Lori McKenna, Dianne Goudreau, Malek Yalaoui, Patrick Ritchie, (Présidente) Joan O'Malley et (Secrétaire) Jesse Radz. Félicitations aux six nouveaux membres du Conseil S! Comme beaucoup de départements subissent des changements suite aux départs des collègues à la retraite, le Conseil S promeuvent d'une façon active la formation. On a discuté le réappariement des postes ("job rematches") et les membres de MUNACA sont encouragés à contacter un(e) délégué(e) ou un membre du Conseil pour plus d'informations sur les demandes de réappariement. Tous les membres de la classification S sont invités à assister aux réunions du Conseil S et à soulever tout sujet important. Veuillez contacter la Présidente si vous souhaitez assister à une réunion (tenue à midi le deuxième mardi de chaque mois).

**Conseil B** - Magasiner des cadeaux pendant l'heure du lunch ne figure pas sur notre ordre du jour. Les représentants du Conseil ont profité de ce temps pour discuter avec les assistants des bibliothèques la proposition de l'administration pour modifier l'article 20.08.02.01 (Bibliothèques, Horaires). Ce changement propose l'établissement des horaires du travail à chaque séance (automne/hiver/été) au lieu d'à chaque trois mois. Le Conseil B comprend votre besoin d'en savoir plus, de poser vos questions, de formuler des éventuelles réclamations, de déterminer le besoin de continuer cette discussion en 2014. Nous croyons que tous les assistants des bibliothèques doivent participer à cette conversation. Le Comité exécutif et le Conseil B invitent les assistants des bibliothèques à venir nombreux à la réunion d'information fixée pour le jeudi 11 décembre de 13 h à 15 h dans la salle Ferrier 456. Si vous souhaitez un exemplaire électronique de la proposition, un représentant du Conseil B sera content de vous en fournir un ... comme ça, nous éviterons les centres commerciaux.

**Conseil T** - Aucun rapport.

# Conseils relatifs au travail offerts par le Vice-Président, Relations de travail

Si vous avez un compte Facebook, un blogue ou si vous utilisez d'autres "médias sociaux", vous êtes souvent invité à mettre les noms de vos employeurs, actuels et anciens. Par ailleurs, de nombreux experts juridiques déconseillent cette pratique, parfois avec la plus grande fermeté.



Bien que nos commentaires privés concernant notre employeur doivent rester privés, il n'est pas toujours si facile dans le contexte de l'Internet de maîtriser ce qui est vraiment privé et ce qui ne l'est pas. Habituellement, le site ou le service que nous utilisons ne nous appartient pas, et nous ne contrôlons pas complètement le site où sont affichés nos commentaires et nos images.

La question va au-delà de simplement déterminer si nos commentaires concernant McGill ou ses gestionnaires sont "méchants" ou si ces commentaires pourraient être interprétés comme déloyaux. Selon la loi, chaque employeur possède le droit de protéger son image public. Par conséquent, l'employeur pourrait s'opposer à TOUT CONTENU affiché sur votre site susceptible à faire un reflet négatif (ou simplement "inexact") sur lui.

Nous le syndicat décourageons donc nos membres à nous identifier publiquement avec McGill car cela nous impose un devoir supplémentaire de surveiller la façon dont nous nous montrons au publique. Ce devoir, nous l'acceptons tous volontairement pendant les heures du travail, mais ce devoir devrait terminer avec la fin de la journée de travail. Pour la plupart d'entre nous, par exemple, il serait mieux de laisser vide le champ "employeur actuel" dans la section "À propos" de notre compte Facebook.



Par ce message, nous ne cherchons pas à vous rendre "paranoïaque", ni à suggérer que McGill épluche minutieusement l'Internet pour tout contenu jugé répréhensible. Tout simplement, dans le contexte juridique actuel, nous considérons de telles précautions a du bon sens. De plus, nous croyons que de tel conseil doit être fourni à tout employé travaillant au Canada, jusqu'au moment où les droits à la liberté d'expression soient renforcés ou sont de plus grande portée de ce que sont actuellement accordés par les tribunaux.

*David Roseman, Vice-Président, Relations de travail*

**Avantages AFPC aux membres** - économisez sur les primes d'assurance auto, habitation et vie, obtenez une carte de crédit avec des avantages accrus, et d'autres promotions.

**Réductions au Nautilus pour les membres AFPC-Québec**

**Réductions de coût d'adhésion au Nautilus** aux membres de MUNACA-

PSAC. **Cette offre est valable jusqu'au 25 mai 2014.** Cliquez sur le lien AFPC-Québec, imprimez le bon de rabais et inscrivez-vous !

**Consultation juridique de 45 minutes gratuite offerte aux membres MUNACA-PSAC**, questions de petites créances, de loyer, etc. Des rendez-vous avec une avocate disponibles chaque mois, rencontres dans le bureau de MUNACA. Pour prendre rendez-vous, téléphonez au bureau du MUNACA (514-398-6565).

**Formation AFPC sur les Griefs, la Santé et la Sécurité et d'autres sujets**



# RECETTES

## *Le Sexe dans un Moule!!*

Lori McKenna a eu cette recette de sa mère, qui l'a reçue de sa tante à elle, une RELIGIEUSE.

*“Ça alors, les religieuses savent bien faire la fête!  
Le manger, on ne prend de calories.  
Le sexe, ça consomme des calories.”*

C'est mieux de le faire la veille et de le manger avec des amis. BON APPÉTIT!!



### *Première Couche:*

1 tasse de farine

½ tasse de margarine

1 tasse de noix de grenoble hachés

Mélanger tous ensemble et le mettre dans un moule de 9" x 13" (légèrement huilé). Mettre dans un four à 350 degrés pendant 25 minutes.

### *Deuxième Couche:*

La moitié d'une grande boîte de Cool Whip

8 onces de fromage à la crème

1 tasse de sucre de glaçage

Mélanger dans un mixeur. Étaler sur la première couche.

### *Troisième Couche:*

1 paquet (4 onces) de pouding de chocolat instantané

1 paquet (4 onces) de pouding de vanille instantané

3 tasses de lait

Mélanger dans un malaxeur et laisser reposer jusqu'à la pâte deviennent ferme. Étaler sur la deuxième couche.

### *Quatrième Couche:*

Étaler le reste de la boîte de Cool Whip.

Parsemer avec une barre de chocolat écrasé. Vous pouvez mettre la barre dans le congélateur pendant la nuit et ensuite l'écraser avec la poignée d'un couteau ou un attendrisseur.

## **TIA MARIA – Ça ne peut être plus simple!!**

3 tasses d'eau • 2 tasses de sucre • 5 c. à soupe de [Camp Coffee](#) (essence du café) • 1 c. à thé d'extrait de vanille

Faire tous bouillir pendant 3 minutes. Laisser refroidir. Ajouter 26 onces d'alcool.

Ou vous pouvez n'utilisez qu'une goutte d'alcool, selon votre goût.

## **Résumé des activités du Comité exécutif Jane McAslan, Vice-Présidente, Communications**

Je commence sonner comme un disque rayé. En novembre, comme dans les derniers mois, le sujet le plus en vue aux réunions du Comité exécutif est le changement de fréquence de paie, l'attente de deux semaines pour le paiement des salaires et la meilleure façon de convaincre ou faire écouter McGill les soucis des membres exprimés avec éloquence lors des séances publics. Heureusement - malgré tardivement - McGill a enfin répondu. La solution n'est peut-être pas parfaite mais elle ne nuit pas aux membres.

En dehors de cette question, nous veillons que les indemnités de l'équité salariale soient payées à temps et à l'heure et nous cherchons toujours une solution pour le partage des coûts du déficit de la caisse de retraite. Vice-Présidente Lynda Bray et Vice-Président Relations de travail David Roseman ont assisté de la part de MUNACA au Congrès FTQ à Québec, ils vont nous en parler dans le prochain numéro de ce bulletin. Pour terminer, nous annonçons l'entrée en fonction de notre nouvelle technicienne juridique, Zahra Abbas. Soyez le bienvenu, Zahra!